BIF-7105-000

BIF-7105

FRANÇAIS

Canon

Caméra réseau

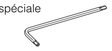
VB-M641VE / VB-M640VE Manuel d’installation

Pour une bonne utilisation, veuillez lire la section « Précautions de sécurité ». Après lecture du Manuel d’installation, conservez-le dans un endroit facilement accessible pour référence ultérieure.
* Certaines caméras ne sont pas disponibles dans certains pays ou certaines régions.

⚠Prudence Faites appel à un professionnel pour tous les travaux d’installation. Ne tentez jamais d’installer la caméra vous-même. Agir de la sorte peut vous exposer à des accidents imprévisibles tels que la chute de la caméra ou un choc électrique.

Vérification des éléments fournis

Caméra, Vis (M4) x 4
CD-ROM d’installation
Plaque de fixation
Câble d’interface d’alimentation M641VE
Câble d’interface E/S (BK2-0035-000) M641VE
Ruban adhésif étanche
Modèle
Carte de garantie
Fil de sécurité, Vis (M4) x 1
Notice explicative sur l’étanchéité
Manuel d’installation (ce document)
Clé spéciale



Symboles indiquant le modèle de la caméra

Les fonctions prises en charge par la caméra sont indiquées à l’aide des symboles ci-dessous.
M641VE : VB-M641VE M640VE : VB-M640VE

© CANON INC. 2017

Printed in Japan

Accessoires

Si nécessaire, vous pouvez acheter séparément les accessoires ci-dessous. Certains accessoires ne sont pas disponibles dans certains pays ou certaines régions.

Kit de montage de suspension PC640-VB

Accessoire servant spécialement à installer la caméra à l’extrémité d’un tube fixé à un haut plafond, comme dans un magasin à grande surface.

Unité dôme DU640-S-VB

Cache de dôme teinté.

Pare-soleil SC640-VB

Accessoire spécifique permettant au boîtier de la caméra de ne pas être directement exposé à la lumière du soleil.

Unité de chauffage HU641-VB M641VE

Accessoire spécifique s’intégrant à l’intérieur de la caméra VB-M641VE pour assurer une bonne température d’utilisation dans le dôme et garantir un fonctionnement stable même en cas de très grand froid.

Adaptateur pour conduit CA640-VB

Accessoire servant spécialement à protéger le câble reliant le tube au boîtier.

Canon Adaptateur CA PA-V18 M641VE

Adaptateur CA spécifique à cette caméra.

Symboles indiquant les précautions de sécurité

Ce manuel d’installation utilise les symboles suivants afin de signifier à l’utilisateur des informations importantes en vue d’une utilisation sans danger du produit. Chacun des symboles est expliqué pour que les utilisateurs comprennent leur degré d’importance. Veuillez les respecter.

⚠ Avertissement	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ Prudence	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner des blessures.
Prudence	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner des dommages matériels.
Important	Ce symbole indique des éléments importants ou réglementés.
Remarque	Contient des informations de référence relatives à l’utilisation ou des explications supplémentaires.

Précautions de sécurité

Précautions d’installation

⚠ Avertissement

Ne pas installer aux endroits suivants :
- Endroits directement exposés à la lumière du soleil, situés près d’objets générateurs de chaleur ou lieux soumis à des températures élevées
- Endroits proches de corps incandescents ou de solvants inflammables (alcool, diluant, carburant, etc.)
- Endroits soumis aux fumées huileuses ou à la vapeur
- Endroits confinés ou fermés

Si vous ne respectez pas ces précautions, vous vous exposez à des risques d’incendie ou de choc électrique.

- M641VE Isolez les extrémités des câbles que vous n’utilisez pas.

Si vous ne les isolez pas, vous vous exposez à des risques d’incendie ou de choc électrique.

Remarques sur l’alimentation électrique
- M641VE Utilisez uniquement l’adaptateur CA spécifique (vendu séparément) pour une alimentation CA.
- Ne placez aucun objet lourd sur le câble d’alimentation (ou sur le câble local en cas d’alimentation électrique PoE).
- Ne tirez pas sur le câble d’alimentation (ou sur le câble local en cas d’alimentation électrique PoE). Ne courbez pas de force, ne déchirez pas et ne modifiez pas ce câble.
- M641VE Ne recouvrez ou n’enveloppez pas l’adaptateur CA (vendu séparément) avec des vêtements ou couvertures.

Si vous ne respectez pas ces précautions, vous vous exposez à des risques d’incendie ou de choc électrique.

⚠ Prudence

Pour l’installation ou la vérification de cette caméra, veuillez consulter votre revendeur.
- Cette installation devrait être effectuée par un professionnel qualifié et être conforme aux normes en vigueur.
- Lors de l’installation, vérifiez que la surface est en mesure de supporter le poids total de la caméra et de ses accessoires. Renforcez-la suffisamment le cas échéant.
- Assurez-vous d’utiliser les vis d’installation conçues pour le type de surface auquel la caméra va être fixée.
- Contrôlez régulièrement que les pièces et les vis de fixation ne sont pas rouillées ni desserrées afin d’écarter tout risque de blessure ou d’endommagement du matériel dû à la chute d’éléments.

- Ne pas installer dans des endroits instables, soumis à d’importants impacts ou vibrations, ou exposés aux dommages causés par le sel ou les gaz corrosifs.
- Ne pas installer dans des endroits exposés à des vents forts.
- Ne pas installer dans des endroits où la neige pourrait s’accumuler directement sur la caméra.
- Veillez à attacher le fil de sécurité lors de l’installation de la caméra.

Tout oubli peut provoquer la chute de la caméra ou d’autres accidents.

- Ne touchez pas le bord des pièces métalliques sans protection.
- Faites attention de ne pas vous coincer les doigts pendant l’installation.

Si vous ne respectez pas ces précautions, vous vous exposez à des risques de blessure.

Le contenu de ce guide peut être modifié sans préavis.

Prudence

- Ne bougez pas l’objectif à la main.
- N’effectuez pas l’installation sur une surface instable.
- Pour une résistance aux chocs maximale, n’installez pas la caméra sur des surfaces trop peu résistantes ou sujettes à de fortes vibrations.
- Après avoir coupé l’alimentation, patientez au moins cinq secondes avant de la remettre en marche.
- Prenez des mesures pour éliminer l’électricité statique avant d’effectuer toute procédure.
- En présence de condensation, attendez qu’elle se dissipe avant d’allumer la caméra.
- En cas d’installation en extérieur, assurez-vous que la caméra est étanche à la poussière et à l’eau.

Si vous ne respectez pas ces précautions, la caméra risque de ne pas fonctionner correctement.

- Veillez à ne pas endommager l’installation électrique ou la tuyauterie.

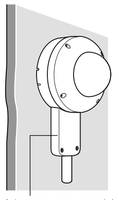
Si vous ne respectez pas ces précautions, vous risquez d’endommager des éléments périphériques.

Important

- Nous vous recommandons d’installer un parafoudre (appareil de protection contre les surtensions) afin de vous protéger des pannes dues à la foudre. Pour davantage de détails, veuillez consulter notre site Web.

Précautions pour l’installation de la caméra en extérieur

Pour l’installation de la caméra en extérieur, prenez les précautions suivantes afin de maintenir les caractéristiques d’étanchéité.
- Utilisez le pare-soleil (vendu séparément) si vous installez la caméra dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil.
- Entourez entièrement les câbles de connexion et les extrémités des câbles que vous n’utilisez pas, y compris les connecteurs, de ruban adhésif étanche jusqu’à la gaine des câbles afin que l’eau ne puisse pas s’infiltrer. Consultez la notice explicative sur l’étanchéité pour davantage de détails sur la pose du ruban adhésif étanche.
- Si vous fixez la caméra sur un mur ou toute autre surface montante, veillez à ce que les câbles et le tuyau composite soient orientés vers le bas pour éviter toute infiltration de pluie.
- Si vous procédez au câblage en attachant la caméra au tuyau composite (trou fileté NPSM 3/4 pouce), comblez l’espace vide à l’aide de l’adaptateur pour conduit (vendu séparément). Lorsque vous fixez l’adaptateur pour conduit au tube, enroulez du ruban téflon autour du filetage du tube pour éviter toute infiltration d’eau, enlevez tous les débris et vissez fermement. Au besoin, appliquez l’enduit d’étanchéité en silicone après avoir fixé le tube.
- Fixez fermement le boîtier de dôme à l’unité principale de la caméra avec les vis de verrouillage, en prenant soin de ne pas pincer les câbles entre l’unité principale et le boîtier de dôme.



Adaptateur pour conduit (vendu séparément)

Précautions d’utilisation

⚠ Avertissement

- Si vous relevez des conditions défectueuses telles que de la fumée, des bruits inhabituels, de la chaleur ou des odeurs suspectes, cessez immédiatement l’utilisation de la caméra et contactez votre revendeur le plus proche.

Une utilisation continue du produit est susceptible de provoquer un incendie ou un choc électrique.

- Si vous entendez le tonnerre, arrêtez l’installation ou l’inspection, par exemple. Ne touchez pas la caméra et arrêtez si vous étiez en train de brancher le câble.
- Ne désassemblez pas et ne modifiez pas la caméra.
- N’endommagez pas le câble de connexion.
- N’insérez pas d’objets étrangers tels que de l’eau ou du métal à l’intérieur de la caméra.
- N’utilisez pas de diffuseurs inflammables à proximité de la caméra.
- Ne laissez pas branchés les câbles locaux, l’alimentation électrique externe ou le connecteur d’alimentation pour l’adaptateur CA (vendu séparément) lorsque la caméra n’est pas utilisée de manière prolongée.
- N’utilisez pas de solvants inflammables tels que de l’alcool, des diluants de peinture ou de la benzine pour nettoyer la caméra.

Si vous ne respectez pas ces précautions, vous vous exposez à des risques d’incendie ou de choc électrique.

Spécifications

Pour les spécifications non mentionnées ci-dessous, consultez les procédures d’installation ou la section Annexe – Spécifications.

Caméra

Objectif		Zoom optique 2,4x (zoom numérique 4x) (électrique)
Angle de vue		Pour les formats d’image 16:9 Horizontal : 111,5° (GA) – 46,2° (T) Vertical : 60,5° (GA) – 25,9° (T) Pour les formats d’image 4:3 Horizontal : 111,5° (GA) – 46,2° (T) Vertical : 81,7° (GA) – 34,6° (T)
Éclairage min.		Mode jour (couleur) : 0,02 lux (F1.2, vitesse d’obturation 1/30 s, contrôle intelligent des ombres désactivé, 50IRE) Mode nuit (monochrome) : 0,001 lux (F1.2, vitesse d’obturation 1/30 s, contrôle intelligent des ombres désactivé, 50IRE) En cas d’utilisation de l’unité dôme (teintée) (vendue séparément) Mode jour (couleur) : 0,04 lux (F1.2, vitesse d’obturation 1/30 s, contrôle intelligent des ombres désactivé, 50IRE) Mode nuit (monochrome) : 0,002 lux (F1.2, vitesse d’obturation 1/30 s, contrôle intelligent des ombres désactivé, 50IRE)
Limites de l’angle panoramique		350° (±175°)
Angle d’inclinaison		150° (±75°)
Limites de l’angle de rotation		350° (±175°)

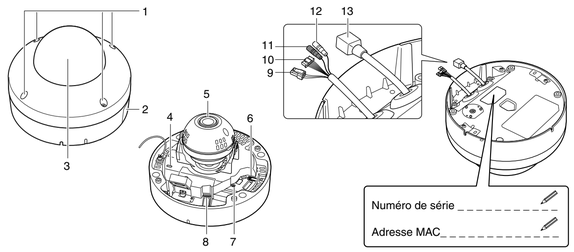
Interface

Terminal réseau*		Réseau local x 1 (RJ45, 100Base-TX (auto/duplex intégral/semi-duplex)) * Utilisez un câble local de catégorie 5 ou supérieure et d’une longueur maximale de 100 m (328 pi).
Terminal entrée audio (LINE IN et MIC IN en commun)	M641VE	Connecteur mini-jack monophonique ϕ3,5 mm (ϕ0,14 po) LINE IN (connexion à un microphone avec amplificateur) ou MIC IN (connexion à un microphone sans amplificateur) Permutation entre LINE IN et MIC IN sur la page des paramètres
Terminal sortie audio (LINE OUT)	M641VE	Connecteur mini-jack monophonique ϕ3,5 mm (ϕ0,14 po) LINE OUT (connexion à une enceinte avec amplificateur)
Terminal I/O (E/S) du périphérique externe	M641VE	Entrée x 2, sortie x 2
Carte mémoire *		Compatible avec les cartes mémoire microSD, microSDHC et microSDXC. * Pour garantir la fiabilité en matière de vitesse d’enregistrement, il est recommandé d’utiliser des produits CLASSE 10. Même lorsque vous utilisez des produits CLASSE 10, la fiabilité ne peut pas être garantie lors d’accès à charge élevée (par exemple, lorsque vous enregistrez et supprimez des données simultanément).

Autres

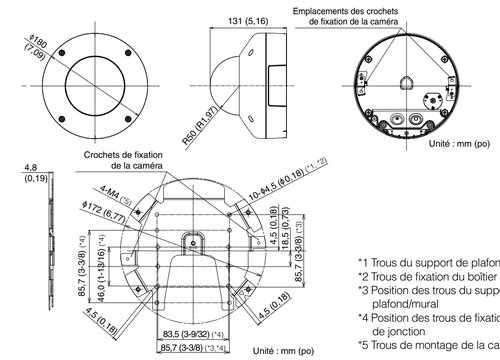
Environnement d’utilisation	M641VE	Température : – Pare-soleil (vendu séparément) nécessaire en cas d’exposition directe à la lumière du soleil Lorsque l’unité de chauffage (vendue séparément) est installée Plage de température de fonctionnement : CA : -40°C – +55°C (-40°F – +131°F) CC, PoE : -10°C – +55°C (+14°F – +131°F) Plage de température de démarrage : CA : -30°C – +55°C (-22°F – +131°F) CC, PoE : -10°C – +55°C (+14°F – +131°F) Lorsque l’unité de chauffage (vendue séparément) n’est pas installée CA, CC, PoE : -10°C – +55°C (+14°F – +131°F) Humidité : 5 % – 85 % (sans condensation)
	M640VE	Température : PoE : -10°C – +55°C (+14°F – +131°F) – Pare-soleil (vendu séparément) nécessaire en cas d’exposition directe à la lumière du soleil Humidité : 5 % – 85 % (sans condensation)
Environnement de stockage		Température : -30°C – +60°C (-22°F – +140°F) Humidité : 5 % – 90 % (sans condensation)
Méthode d’installation		Support plafond/surface
Alimentation électrique	M641VE	PoE : alimentation électrique PoE par connecteur local (conforme à la norme IEEE802.3at type 1) Adaptateur CA : PA-V18 (100 – 240 V CA) (vendu séparément) Source d’alimentation externe : 24 V CA/12 V CC
	M640VE	PoE : alimentation électrique PoE par connecteur local (conforme à la norme IEEE802.3at type 1)
Consommation	M641VE	PoE : env. 8,9 W max.*1 Adaptateur CA PA-V18 : env. 10,5 W max. (100 V CA) env. 10,6 W max. (240 V CA) CC : env. 9,5 W max. CA : env. 9,1 W max. env. 21,7 W max.*2 *1 Équipement source d’énergie classe 0 (demande 15,4 W) *2 Lorsque l’unité de chauffage (vendue séparément) est installée
	M640VE	PoE : env. 8,9 W max.* * Équipement source d’énergie classe 0 (demande 15,4 W)
Poids	M641VE	Environ 1 620 g (3,58 lb)
	M640VE	Environ 1 590 g (3,51 lb)
Résistance aux impacts		IK10 (20 J)
Spécifications d’étanchéité		IP66

Dénomination des pièces



1. Vis de blocage du boîtier du dôme / 2. Cache d’interface / 3. Boîtier de dôme / 4. DEL (bleu)* / 5. Objectif / 6. Bouton reset / 7. Bouton de redémarrage / 8. Logement de la carte mémoire / 9. Terminal de raccord d’alimentation M641VE / 10. Terminaux I/O (E/S) du périphérique externe M641VE / 11. Terminal entrée audio (noir) (LINE IN et MIC IN en commun) M641VE / 12. Terminal sortie audio (blanc) (LINE OUT) M641VE / 13. Connecteur local 100Base-TX
* Allumé : lors du démarrage et du redémarrage / Éteint : au cours d’une utilisation normale

Dimensions extérieures



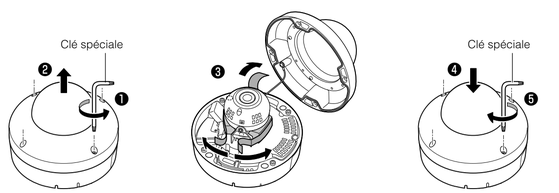
*1 Trous du support de plafond/mural
*2 Trous de fixation du boîtier de jonction
*3 Position des trous du support de plafond/mural
*4 Position des trous de fixation du boîtier de jonction
*5 Trous de montage de la caméra

Avant d’installer la caméra

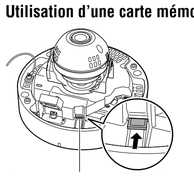
Configurez l’adresse IP et d’autres informations réseau de la caméra à l’aide du logiciel « Camera Management Tool » inclus sur le CD-ROM d’installation.
Pour davantage de détails sur l’utilisation de « Camera Management Tool », consultez le « Manuel de l’utilisateur Camera Management Tool ».

Retrait du boîtier de dôme et de l’adhésif empêchant tout mouvement de l’objectif

Retirez le boîtier de dôme, puis enlevez l’adhésif empêchant tout mouvement de l’objectif pendant le transport.



Utilisation d’une carte mémoire



Logement de la carte mémoire

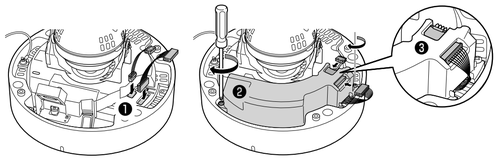
Retirez le boîtier de dôme et insérez la carte mémoire dans le logement correspondant.
Pour retirer la carte mémoire, poussez-la entièrement jusqu’à ce qu’elle s’éjecte légèrement, puis enlevez-la.

Important

- Insérez une carte mémoire avant d’installer la caméra.
- Lorsque vous utilisez une carte mémoire avec la caméra pour la première fois, il est recommandé de formater la carte après l’avoir insérée dans la caméra (consultez le Guide d’utilisation).
- Veillez à toujours désinstaller la carte mémoire avant de la retirer (consultez le Guide d’utilisation).

Utilisation de l’unité de chauffage (vendue séparément) M641VE

Branchez les deux câbles fournis avec l’unité de chauffage aux terminaux latéraux de la caméra. Fixez ensuite l’unité de chauffage au boîtier de la caméra et serrez les vis. Pour finir, branchez les câbles à l’unité de chauffage.

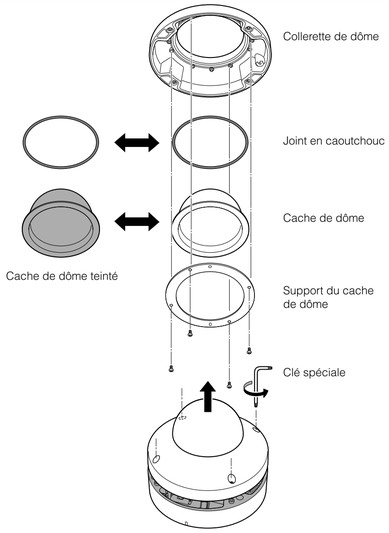


Utilisation de l’unité dôme (vendue séparément)

Retirez de la caméra le boîtier de dôme, le support du cache de dôme et la collerette de dôme, puis insérez-y le dôme teinté.

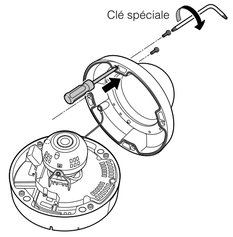
Important

- Faites attention de ne pas endommager le cache de dôme lors du remplacement.
- Pour garantir une protection adéquate contre l’eau et la poussière, assurez-vous que les vis sont bien serrées au moment de l’installation.



Utilisation du pare-soleil (vendu séparément)

Le pare-soleil est fixé au boîtier de la caméra et au boîtier de dôme. Pour l’installer, retirez au préalable les deux vis de blocage du boîtier de dôme qui se trouvent sur la partie supérieure du boîtier de dôme. Pour retirer les vis de blocage du boîtier du dôme, appuyez dessus et libérez-les depuis l’intérieur du boîtier.

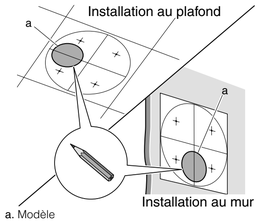


Installation de la caméra

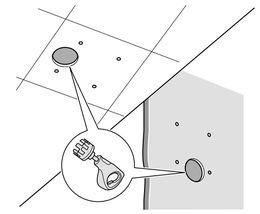
1

Directement fixée au plafond/au mur

1-1

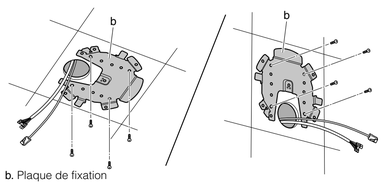


1-2



a. Modèle

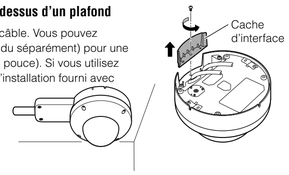
1-3



b. Plaque de fixation

S'il est impossible de placer les câbles au-dessus d'un plafond

Retirez le cache d'interface et faites-y passer le câble. Vous pouvez également utiliser l'adaptateur pour conduit (vendu séparément) pour une fixation au tuyau composite (trou fileté NPSM 3/4 pouce). Si vous utilisez l'adaptateur pour conduit, consultez le Manuel d'installation fourni avec l'adaptateur.



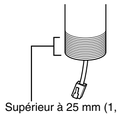
Fixation à un boîtier de jonction

Après avoir vérifié les emplacements des trous de fixation sur le schéma des dimensions extérieures, fixez la plaque de fixation au boîtier de jonction.

Montage de suspension au plafond

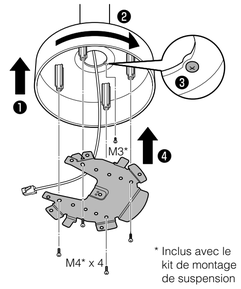
Procédez au montage à l'aide du kit de montage de suspension (vendu séparément).
Pour davantage de détails, consultez le Manuel d'installation fourni avec le kit.

1-1



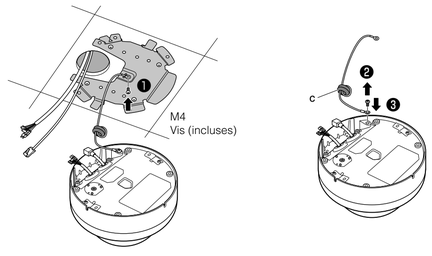
Faites passer dans le tube les câbles nécessaires pour la connexion de la caméra.

1-2



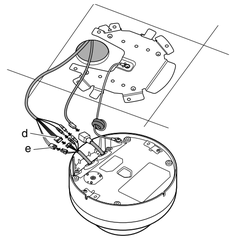
* Inclus avec le kit de montage de suspension

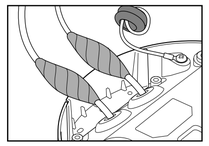
2



c. Fil de sécurité

3



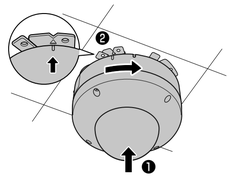


Remarque

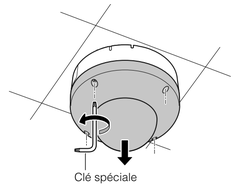
Entourez le câble de connexion de ruban adhésif étanche.

d. Câble d'interface E/S
e. Câble d'interface d'alimentation

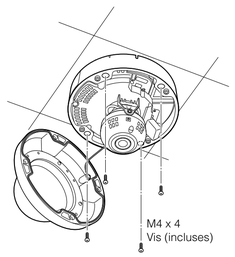
4



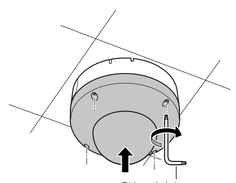
5



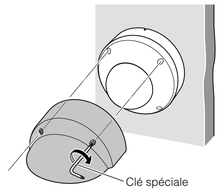
6



7



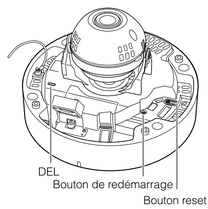
Fixation du pare-soleil (vendu séparément)



8

Lorsque l'installation est terminée, réglez l'angle. Pour davantage de détails, consultez le Guide d'utilisation.

Redémarrage/Réinitialisation de la caméra



■ Redémarrage

Pour redémarrer la caméra en l'éteignant puis en la rallumant, retirez le boîtier de dôme et appuyez sur le bouton de redémarrage.

Remarque

Vous pouvez également redémarrer la caméra depuis la page des paramètres (voir le Guide d'utilisation).

■ Réinitialisation

Pour rétablir les paramètres par défaut de la caméra, appuyez sur le bouton reset et le bouton de redémarrage et surveillez en même temps la DEL.

1) Appuyez sur le bouton reset et maintenez-le enfoncé pendant que vous appuyez sur le bouton de redémarrage à l'aide d'un objet pointu.
2) Maintenez le bouton reset enfoncé pendant au moins trois secondes, puis relâchez le bouton de redémarrage.
3) Lorsque la DEL commence à clignoter, relâchez le bouton reset. Lorsque le clignotement s'arrête, cela signifie que la réinitialisation de l'unité est terminée.

Connexion de la caméra

Pour empêcher tout court-circuit avec les câbles de connexion, entourez chaque câble de ruban adhésif isolant, puis entourez tous les câbles de ruban adhésif étanche.

Raccord d'alimentation

La caméra peut être alimentée des trois façons décrites ci-dessous. Pour une bonne utilisation de l'alimentation électrique spécifique, assurez-vous de lire le Manuel de l'utilisateur.

Remarque

- L'alimentation électrique doit être conforme à toutes les normes locales en vigueur.
- L'alimentation électrique doit également être conforme aux normes CEI/UL60950-1(SELV/LPS).
- M641VE Veillez à utiliser uniquement une source d'alimentation 24 V CA pour l'unité de chauffage HU641-VB (vendue séparément). Vous ne pouvez pas utiliser la PoE, 12 V CC ni des adaptateurs CA.

■ PoE (alimentation sur Ethernet)

La caméra prend en charge les fonctions PoE. La caméra peut être alimentée à l'aide d'un câble local relié à un HUB PoE conforme à la norme IEEE802.3at type 1.

Important

- Pour davantage de détails sur les HUB PoE et la technologie Midspan, veuillez contacter votre revendeur. Midspan (un périphérique d'alimentation électrique câblé local) est un périphérique qui, à l'image d'un HUB PoE, fournit l'alimentation à la caméra via un câble local.
- Certains HUB PoE autorisent la limitation d'alimentation pour chaque port. Cependant, l'application de ces limitations peut affecter les performances. Si vous utilisez ce type de HUB PoE, ne limitez pas l'alimentation d'utilisation.
- Certains HUB PoE possèdent des limitateurs d'alimentation de consommation totale pour les ports, ce qui peut affecter les performances en cas d'utilisation de plusieurs ports. Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation de votre HUB PoE.
- M641VE Lorsque la caméra est connectée à un HUB PoE et à une alimentation électrique externe (12 V CC ou 24 V CA), l'alimentation provenant de la source électrique connectée en premier est prioritaire. Cependant, lorsque les deux alimentations électriques sont connectées, selon la combinaison, des problèmes tels qu'un échec de la connexion réseau risquent de se produire. En cas de problème, désactivez l'une des sources d'alimentation.

■ Alimentation électrique externe M641VE

Vous pouvez utiliser 12 V CC ou 24 V CA en entrée. Utilisez le câble d'interface fourni pour procéder à la connexion au terminal de raccord d'alimentation de la caméra.

1 : MARRON	Alimentation	24 V CA/12 V CC non polaire
2 : BLEU	Alimentation	24 V CA/12 V CC non polaire
3 : VERT	FG (prise de terre)	

Une entrée 12 V CC peut être connectée en configuration non polaire.

Important

- L'alimentation électrique doit respecter les plages de tension suivantes.
- 24 V CA : Variation de tension de ±10 % de 24 V CA (50 Hz ou 60 Hz ±0,5 Hz ou moins)
  Capacité d'alimentation électrique d'au moins 1,0 A par caméra
- 12 V CC : Variation de tension de ±10 % de 12 V CC Capacité d'alimentation électrique d'au moins 1,5 A par caméra
- Si vous utilisez une alimentation électrique par batterie 12 V CC, assurez-vous de connecter à la ligne électrique des résistances d'au moins 0,5 – 1,0 Ω/20 W en série.
- Dans le cas d'une alimentation électrique externe, utilisez un appareil à double isolation.

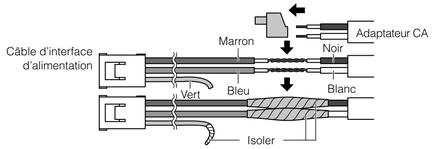
Câbles d'alimentation recommandés [Référence]

Câble (AWG)		24	22	20	18	16
Longueur maximale du câble 12 V CC	m (pi)	5 (16,4)	9 (29,5)	14 (45,9)	23 (75,5)	32 (105,0)
Longueur maximale du câble 24 V CC	m (pi)	11 (36,1)	18 (59,1)	29 (95,1)	46 (150,9)	64 (210,0)

Pour le câblage 12 V CC ou 24 V CA, utilisez un câble UL (UL-1015 ou équivalent).

■ Adaptateur CA M641VE

Utilisez l'adaptateur CA spécifique (vendu séparément).
Retirez le connecteur d'alimentation avec l'adaptateur CA attaché, puis branchez le câble d'interface d'alimentation du connecteur d'alimentation inclus dans l'emballage, comme illustré sur le schéma suivant.



Terminaux I/O (E/S) du périphérique externe M641VE

Chaque terminal I/O (E/S) du périphérique externe est composé de deux systèmes d'entrée et sortie. La visionneuse peut être utilisée pour vérifier l'état de l'entrée du périphérique externe et contrôler la sortie vers un périphérique externe (consultez le Guide d'utilisation).
Utilisez le câble d'interface E/S fourni pour procéder à la connexion aux terminaux d'entrée/de sortie du périphérique externe.

1 : MARRON	Entrée du périphérique externe 1 IN1 (+)
2 : NOIR	Entrée du périphérique externe 1 IN1 (-)
3 : ROUGE	Entrée du périphérique externe 2 IN2 (+)
4 : NOIR	Entrée du périphérique externe 2 IN2 (-)
5 : ORANGE	Sortie du périphérique externe 1 OUT1
6 : JAUNE	Sortie du périphérique externe 1 OUT1
7 : VERT	Sortie du périphérique externe 2 OUT2
8 : BLEU	Sortie du périphérique externe 2 OUT2

■ Terminaux d'entrée du périphérique externe (IN1, IN2)

Les terminaux d'entrée du périphérique externe sont composés de deux séries (IN1, IN2) de deux terminaux, les terminaux négatifs étant connectés au GND à l'intérieur de la caméra. Une notification est transmise à la visionneuse lorsque les câbles sont connectés aux terminaux positif et négatif et lorsque le circuit est ouvert ou fermé.

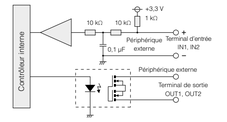
Important

- Lors de la connexion des capteurs et des interrupteurs, utilisez les terminaux isolés électriquement de leur alimentation respective et du GDN.

■ Terminaux de sortie du périphérique externe (OUT1, OUT2)

Les terminaux de sortie du périphérique externe sont composés de deux séries (OUT1, OUT2) de deux terminaux. Les séries n'ont pas de polarité. Les contrôles à partir de la visionneuse peuvent être utilisés pour ouvrir et fermer le circuit électrique entre un terminal et le suivant. Les terminaux de sortie sont isolés du circuit interne de la caméra grâce à des coupleurs optiques.

Schéma de connexion interne



La charge appliquée aux terminaux de sortie doit respecter la gamme de coefficients suivante.
Calibre entre terminaux de sortie :
Tension maximum 50 V CC
Courant de charge continu égal ou inférieur à 100 mA
Résistance : 30 Ω max.

Terminaux entrée/sortie audio M641VE

Chaque terminal entrée/sortie audio dispose d'un système d'entrée et d'un système de sortie.
Lorsque vous connectez la caméra à un périphérique entrée/sortie audio tel qu'un microphone ou une enceinte avec amplificateur, vous pouvez envoyer/recevoir du son via la visionneuse.
Utilisez le connecteur mini-jack monophonique ϕ3,5 mm (ϕ0,14 po) pour connecter un périphérique d'entrée/sortie audio.

■ Terminal entrée audio LINE IN/MIC IN en commun (entrée monophonique)

Bien que la caméra ne soit dotée que d'un seul système d'entrée audio, elle prend en charge deux types d'entrées microphoniques : LINE IN et MIC IN. Avant d'utiliser l'entrée audio, vérifiez la valeur de [Entrée audio] sur la page des paramètres (consultez le Guide d'utilisation). LINE IN est choisi par défaut.
Terminal d'entrée : connecteur mini-jack monophonique ϕ3,5 mm (ϕ0,14 po)

- MIC IN dynamique
  Impédance d'entrée : 1,5 kΩ ± 5 %
  * Microphones pris en charge : Impédance de sortie : 400 – 600 Ω
- Condenseur MIC IN
  Impédance d'entrée (résistance de polarisation du microphone) : 2,2 kΩ ± 5 %
  Alimentation électrique du microphone : alimentation secteur (tension : 2,3 V)
  * Microphones pris en charge : microphones condenseurs avec alimentation secteur
- LINE IN
  Niveau d'entrée : 1 Vp-p max.
  * Utilisez un microphone doté d'un amplificateur.

■ Terminal sortie audio LINE OUT (sortie monophonique)

Connectez la caméra à une enceinte avec amplificateur. Le son peut être envoyé à l'enceinte depuis la visionneuse.
Terminal de sortie : connecteur mini-jack monophonique ϕ3,5 mm (ϕ0,14 po)
Niveau de sortie : 1 Vp-p max.
* Utilisez une enceinte avec amplificateur.

Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.

Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives.
Si un symbole de toxicité chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus conformément à la Directive relative aux piles et aux accumulateurs, il indique la présence d'un métal lourd (Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb) dans la pile ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la Directive.
Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.
Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles.
Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/weee, ou www.canon-europe.com/battery.

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands